

GR

Σελίδα 1 από 15
Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
Traktoroel STOU 10W-40

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

ΤΜΗΜΑ 1: Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Traktoroel STOU 10W-40

1.2 Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος:

Βλέπε ονομασία της ουσίας ή του μείγματος.

Αντενδεικνυόμενες χρήσεις:

Προς το παρόν δεν υπάρχουν πληροφορίες πάνω σ' αυτό.

1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Διεύθυνση e-mail του υπευθύνου: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - να ΜΗ χρησιμοποιηθούν για την αίτηση δελτίων δεδομένων ασφαλείας.

1.4 Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Υπηρεσίες πληροφόρησης επείγουσας ανάγκης / επίσημος συμβουλευτικός φορέας:

GR
ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΠΑΙΔΩΝ ΑΘΗΝΩΝ Π. & Α. ΚΥΡΙΑΚΟΥ, Στο τηλέφωνο: (0030) 2107793777

Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης της εταιρείας

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1 Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Ταξινόμηση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1272/2008 (CLP)

Το μείγμα δεν ταξινομείται ως επικίνδυνο κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP).

2.2 Στοιχεία επισήμανσης

Επισήμανση σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1272/2008 (CLP)

EUH208-Περιέχει Εποξειδίο C14-18-αλφα-ολεφίνης, προϊόντα αντίδρασης με βορικό οξύ. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.
EUH210-Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί.

2.3 Άλλοι κίνδυνοι

Το μείγμα δεν περιέχει καμία αΑαΒ ουσία (αΑαΒ = άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρεύσιμη ουσία) δηλ. δεν υπάγεται στο Παράρτημα XIII του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006 (< 0,1 %).

Το μείγμα δεν περιέχει καμία ΑΒΤ ουσία (ΑΒΤ = ανθεκτική, βιοσυσσωρεύσιμη και τοξική ουσία) δηλ. δεν υπάγεται στο Παράρτημα XIII του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006 (< 0,1 %).

Το μείγμα δεν περιέχει καμία ουσία με ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής (< 0,1 %).

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktoroel STOU 10W-40

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.1 Ουσίες

μ.ε. 3.2 Μείγματα

Βασικό ορυκτέλαιο - μη προσδιοριζόμενο *	
Αριθμός καταχώρισης (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% Τομέας	1-<10
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), συντελεστές M	Asp. Tox. 1, H304
Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο	
Αριθμός καταχώρισης (REACH)	01-2119487077-29-XXXX
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-158-7
CAS	64742-55-8
% Τομέας	1-<10
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), συντελεστές M	Asp. Tox. 1, H304
δισ(διθειοφωσφορικό) ψευδάργυρου δισ[Ο,Ο-δισ(2-αιθυλεξυλο)]	
Αριθμός καταχώρισης (REACH)	01-2119493635-27-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	224-235-5
CAS	4259-15-8
% Τομέας	1-<2,5
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), συντελεστές M	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Ειδικά όρια συγκέντρωσης και εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας (ATE)	Eye Dam. 1, H318: >=50 % Eye Irrit. 2, H319: >=50 %
Αλκυλοφαινολικό σουλφίδιο με διακλάδωση ασβεστίου (υπερβασικό)	
Αριθμός καταχώρισης (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% Τομέας	0,5-<2,5
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), συντελεστές M	Aquatic Chronic 4, H413
Εποξειδίο C14-18-αλφα-ολεφίνης, προϊόντα αντίδρασης με βορικό οξύ	
Αριθμός καταχώρισης (REACH)	01-2119976364-28-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	939-580-3
CAS	---
% Τομέας	0,1-<1
Ταξινόμηση σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), συντελεστές M	Skin Sens. 1B, H317

Για το κείμενο των φράσεων H και των συντομογραφιών ταξινόμησης (GHS/CLP) ανατρέξτε στο τμήμα 16.

* Το ορυκτέλαιο που περιέχεται μπορεί να περιγραφεί με έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους αριθμούς:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Αριθμός καταχώρισης (REACH)	Χημική ονομασία
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά αποκηρωμένα με διαλύτη
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο

GR

Σελίδα 3 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoroel STOU 10W-40

265-159-2

01-2119480132-48-XXXX

Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά αποκηρωμένα με διαλύτη

Οι ουσίες που περιγράφονται σε αυτή την ενότητα αναφέρονται με την πραγματική, ακριβή τους ταξινόμηση! Αυτό σημαίνει, πως για τις ουσίες που αναφέρονται στο Παράρτημα VI, Πίνακας 3.1 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (Κανονισμός CLP), έχουν ληφθεί υπόψη τυχόν σημειώσεις στην παρούσα ταξινόμηση.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1 Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

Όσοι παρέχουν πρώτες βοήθειες θα πρέπει να λαμβάνουν μέτρα αυτοπροστασίας!

Μην δίνετε ποτέ ένα λιπόθυμο άτομο κάτι στο στόμα!

Εισπνοή

Πάρτε το άτομο απο το επικίνδυνο περιβάλλον.

Πάρτε το άτομο στον καθαρό αέρα και αναλόγως συμπτωμάτων συμβουλευθείτε τον γιατρό.

Επαφή με το δέρμα

Αφαιρείτε τον ακάθαρτο, εμποτισμένο ρουχισμό δίχως καθυστέρηση, πλένεστε καλά με άφθονο νερό και σαπουνί και εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος: συμβουλευθείτε γιατρό.

Επαφή με τα μάτια

Βγάλτε τους φακούς επαφής.

Πλύντε το εξονυχιστικά με άφθονο νερό για πολλά λεπτά της ώρας και αν χρειαστεί, καλέστε γιατρό.

Κατάποση

Ξεπλένετε το στόμα με άφθονο νερό.

Μη του προκαλείτε εμετό δια της βίας, ζητείστε αμέσως γιατρό.

Κίνδυνος αναρρόφησης.

4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Ανάλογα την περίπτωση αναφέρονται συμπτώματα και επιδράσεις με εκ των υστέρων εμφάνιση στην Παράγραφο 11 ή ανάλογα με τον τρόπο απορρόφησης στην Παράγραφο 4.1.

Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται τα συμπτώματα της δηλητηρίασης να εμφανιστούν μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα/μερικές ώρες.

Μπορεί να συμβούν:

Ξήρανση δέρματος.

Ερεθισμός του δέρματος.

4.3 Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Συμπτωματική θεραπεία.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1 Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Διοξείδιο (CO₂)

Αφρός

Ξηρό πυροσβεστικό υλικό

Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Εκτοξευόμενο νερό αυλού

5.2 Ειδικό κίνδυνο που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Σε πυρκαγιά μπορεί να σχηματίσουν:

Οξειδία του άνθρακα

Φωσφοροξείδια

Οξειδία του θείου

Δηλητηριώδη αέρια

5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Για μέσα ατομικής προστασίας ανατρέξτε στο τμήμα 8.

Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς.

Αναπνευστική συσκευή ανεξάρτητη αεροκυκλώματος.

Ενδεχ. πλήρης προστασία.

Δοχεία που υπόκεινται σε κίνδυνο να δροσίζονται με νερό.

Διάθεση του μολυσμένου νερού κατάσβεσης ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktoroel STOU 10W-40

6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

6.1.1 Για προσωπικό άλλο από το προσωπικό έκτακτης ανάγκης

Σε περίπτωση τυχαίων υπερχειλίσεων και εκλύσεων, φοράτε τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό που αναφέρεται στο τμήμα 8 για την πρόληψη μόλυνσης.

Εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό, απομακρύνετε πηγές ανάφλεξης.

Σε περίπτωση στερεών προϊόντων ή προϊόντων σε μορφή σκόνης, αποφεύγετε τη δημιουργία σκόνης.

Εφόσον είναι εφικτό, εκκενώστε την περιοχή κινδύνου και/ή εφαρμόστε τις υπάρχουσες διαδικασίες έκτακτης ανάγκης.

Να εξασφαλίζετε καλό αερισμό.

Αποφεύγετε τυχόν επαφή στα μάτια και στο δέρμα.

Ενδεχ. να έχετε υπόψη τον κίνδυνο γλιστρήματος.

6.1.2 Για άτομα που προσφέρουν πρώτες βοήθειες

Για τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως και τα δεδομένα των υλικών, ανατρέξτε στο τμήμα 8.

6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Αν διαφύγουν μεγάλες ποσότητες, απομονώστε το με περιφράγματα.

Αποκαταστήστε τη στεγανότητα, εφόσον δεν ενέχει κίνδυνος.

Μην αδειάζετε το υπόλοιπο του περιεχομένου στην αποχέτευση.

Εμποδίστε το να διεισδύσει σε επιφανειακά ή υπεδάφια νερά ή και στο έδαφος.

Αν διοχετευθεί στους υπονόμους λόγω ατυχήματος, ειδοποιείτε τις αρμόδιες Αρχές.

6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Να μαζευτεί με πηκτικά υγρών (π.χ. πηκτικό γενικής χρήσης, άμμο, τριμμένη αφρόπτετρα, ροκανίδια) και να αποκομιστεί οικολογικά κατά τα αναγραφόμενα στο 13.

6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Για μέσα ατομικής προστασίας ανατρέξτε στο τμήμα 8 και για υποδείξεις σχετικά με την απόρριψη ανατρέξτε στο τμήμα 13.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

Εκτός των πληροφοριών που παρέχονται στο τμήμα αυτό, διατίθενται επίσης σχετικές πληροφορίες στο τμήμα 8 και 6.1.

7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

7.1.1 Γενικές συστάσεις

Εμποδίστε τη δημιουργία νέφους λαδιού.

Απομακρύνετε τις πηγές ανάφλεξης - Μη καπνίζετε.

Αποφεύγετε τυχόν επαφή στα μάτια και στο δέρμα.

Μη βάλετε πανιά καθαρισμού που είναι βρεγμένα με το προϊόν στις τσέπες σας.

Φαγητό, πιάματα, κάπνισμα και τοποθέτηση τροφών στο χώρο εργασίας απαγορεύονται

Προσέχετε τις υποδείξεις στην ετικέτα καθώς και στις οδηγίες χρήσεως.

7.1.2 Υποδείξεις γενικών μέτρων υγιεινής στο χώρο εργασίας.

Κατά την χρήση χημικών ουσιών να τηρείτε τα γενικά μέτρα υγιεινής και υγείας.

Πλύνετε τα χέρια σας πριν από τα διαλείμματα και στο τέλος εργασίας.

Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και μέσα προστασίας πριν από την είσοδο σε περιοχές, στις οποίες υπάρχουν φαγώσιμα.

7.2 Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων

Το προϊόν να μην αποθηκεύεται σε διαδρόμους και κλιμακοστάσια.

Το προϊόν να αποθηκεύεται μόνο στις πρωτογενείς συσκευασίες και σφραγισμένο.

Αποθήκευση σε θερμοκρασία δωματίου.

Αποθήκευση σε ξερό μέρος.

7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Προς το παρόν δεν υπάρχουν πληροφορίες πάνω σ' αυτό.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1 Παράμετροι ελέγχου

GR	Χημική ονομασία	Ορυκτέλαιο (ομίχλη)	% Τομέας:
	ΟΤΕ: 5 mg/m ³ (ορυκτέλαιο (ομίχλη))	AOTE: ---	---
	Διαδικασίες παρακολούθησης:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
	BOT: ---	ΑΛΛΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ: ---	

GR

Σελίδα 5 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoroel STOU 10W-40

Βασικό ορυκτέλαιο - μη προσδιοριζόμενο						
Πεδίο εφαρμογής	Τρόπος έκθεσης / Περιβάλλον	Επίπτωση για την υγεία	Περιγραφέας	Τιμή	Μονάδα	Παρατήρηση
	Περιβάλλον - στοματικά (ζωοτροφή)		PNEC	9,33	mg/kg	
Καταναλωτικό	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	1,2	mg/m3	
Καταναλωτικό	Άνθρωπος - στοματικά	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,74	mg/kg	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	1	mg/kg	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	5,6	mg/m3	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	2,7	mg/m3	

Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο						
Πεδίο εφαρμογής	Τρόπος έκθεσης / Περιβάλλον	Επίπτωση για την υγεία	Περιγραφέας	Τιμή	Μονάδα	Παρατήρηση
	Περιβάλλον - στοματικά (ζωοτροφή)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Καταναλωτικό	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	1,19	mg/m3	
Καταναλωτικό	Άνθρωπος - στοματικά	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	2,7	mg/m3	

δις(διθειοφωσφορικό) ψευδάργυρου δις[Ο,Ο-δις(2-αιθυλεξυλο)]						
Πεδίο εφαρμογής	Τρόπος έκθεσης / Περιβάλλον	Επίπτωση για την υγεία	Περιγραφέας	Τιμή	Μονάδα	Παρατήρηση
	Περιβάλλον - γλυκό νερό		PNEC	0,004	mg/l	
	Περιβάλλον - ίζημα, γλυκό νερό		PNEC	0,0701	mg/kg	
	Περιβάλλον - θαλασσινό νερό		PNEC	0,0046	mg/l	
	Περιβάλλον - ίζημα, θαλασσινό νερό		PNEC	0,00701	mg/kg	
	Περιβάλλον - έδαφος		PNEC	0,0548	mg/kg	
	Περιβάλλον - αέρας		PNEC	7,1	mg/m3	
	Περιβάλλον - εγκατάσταση επεξεργασίας υγρών αποβλήτων		PNEC	3,8	mg/l	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Βραχυχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,14	mg/kg bw/day	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Βραχυχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,42	mg/m3	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Βραχυχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	0,09	mg/cm2	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Βραχυχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	0,42	mg/m3	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	9,59	mg/kg	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, συστηματικές επιπτώσεις	DNEL	0,21	mg/m3	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - δερματικά	Μακροχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	0,09	mg/cm2	
Εργάτης / Εργαζόμενος	Άνθρωπος - εισπνοή	Μακροχρόνια, τοπικές επιπτώσεις	DNEL	0,07	mg/m3	

GR

Σελίδα 6 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoröl STOU 10W-40

Αποστάγματα (πετρελαίου), βαρέα παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο						
Πεδίο εφαρμογής	Τρόπος έκθεσης / Περιβάλλον	Επίπτωση για την υγεία	Περιγραφέας	Τιμή	Μονάδα	Παρατήρηση
	Περιβάλλον - στοματικά (ζωοτροφή)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

GR OTE = Οριακή Τιμή Έκθεσης. // I = εισπνεύσιμο κλάσμα, R = αναπνεύσιμο κλάσμα, V = εισπνεύσιμο κλάσμα και ατμός (ACGIH, Η.Π.Α.) (8) = Εισπνεύσιμο κλάσμα (Οδηγία 2017/164/EU, Οδηγία 2004/37/EK). (9) = Αναπνεύσιμο κλάσμα (Οδηγία 2017/164/EU, Οδηγία 2004/37/EK). (11) = Εισπνεύσιμο κλάσμα (Οδηγία 2004/37/EK). (12) = Εισπνεύσιμο κλάσμα. Εισπνεύσιμο κλάσμα σε εκείνα τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας, σύστημα βιοπαρακολούθησης με βιολογική οριακή τιμή που δεν υπερβαίνει τα 0,002 mg Cd/g κρεατίνης στα ούρα (Οδηγία 2004/37/EK). | AOTE = Ανώτατη Οριακή Τιμή Έκθεσης (8) = Εισπνεύσιμο κλάσμα (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Αναπνεύσιμο κλάσμα (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Οριακή τιμή βραχυχρόνιας έκθεσης σε σχέση με περίοδο αναφοράς διάρκειας 1 λεπτού (2017/164/EU). | BOT = Βιολογική Οριακή Τιμή. Υλικό εξέτασης: B = Αίμα, Hb = Αιμογλοβίνη, E = Ερυθρά αιμοσφαίρια (ερυθρά αιμοσφαίρια), P = Πλάσμα, S = Ορός, U = Ούρα, EA = τελευταίος αέρας εκπνοής (end-exhaled air). Χρονικό διάστημα λήψης δείγματος: a = δίχως περιορισμό / όχι κρίσιμο, b = μετά από τη λήξη της βάρδιας, c = μετά από μια εργασιακή εβδομάδα, d = μετά από τη λήξη βάρδιας μιας εργασιακής εβδομάδας, e = προτού από την τελευταία βάρδια μιας εργασιακής εβδομάδας, f = κατά τη διάρκεια της βάρδιας εργασίας, g = πριν από βάρδια. (ACGIH-BEI, Η.Π.Α.) | Συμείωση - Δ = δέρμα. "RSEN - Respiratory Sensitization" (= ευαισθησία του αναπνευστικού), "DSEN - Dermal Sensitization" (= δερματική ευαισθησία), "OTO - Ototoxicant" (= ωτοτοξική χημική ουσία) ACGIH (13) = Η ουσία μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση του δέρματος και του αναπνευστικού συστήματος (Οδηγία 2004/37/EK), (14) = Η ουσία μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση του δέρματος (Οδηγία 2004/37/EK).

8.2 Έλεγχοι έκθεσης

8.2.1 Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Προσέχετε να υπάρχει καλός αερισμός. Μπορεί να γίνει με απορρόφηση επί τόπου ή με γενικό εξαερισμό.

Αν αυτά τα μέτρα δεν αρκούν για να μείνει η συγκέντρωση κάτω από τις τιμές AGW (μέγιστη επιτρεπτή συγκέντρωση), πρέπει να φοράτε μια κατάλληλη αναπνευστική συσκευή.

Ισχύει μόνο εάν αναφέρονται οριακές τιμές έκθεσης.

Οι ενδεικτικές μέθοδοι εκτίμησης για τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας των ληφθέντων μέτρων προστασίας περιλαμβάνουν μετρολογικές και μη μετρολογικές μεθόδους εξακρίβωσης.

Τέτοιες περιγράφονται, π.χ. στο EN 14042.

EN 14042 «Ατμόσφαιρες στο χώρο εργασίας. Οδηγός για την χρήση και εφαρμογή διαδικασιών και συσκευών για τον προσδιορισμό χημικών και βιολογικών παραγόντων».

8.2.2 Μέτρα ατομικής προστασίας, όπως ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Κατά την χρήση χημικών ουσιών να τηρείτε τα γενικά μέτρα υγιεινής και υγείας.

Πλύνετε τα χέρια σας πριν από τα διαλείμματα και στο τέλος εργασίας.

Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και μέσα προστασίας πριν από την είσοδο σε περιοχές, στις οποίες υπάρχουν φαγώσιμα.

Προστασία των ματιών/του προσώπου:

Γυαλιά προστασίας των ματιών εφαρμοστά με πλευρικές ασπίδες (EN 166), όταν υπάρχει κίνδυνος πιτσιλίσματος.

Προστασία του δέρματος - Προστασία των χεριών:

Προφυλακτικά γάντια από νιτρίλιο (EN ISO 374).

Ελάχιστη ενίσχυση στρώματος σε χιλ (mm):

0,4

Χρόνος διαπέρασης ουσίας δια μεμβράνης (χρόνος διάτρησης) σε

λεπτά:

> 480

Η δοκιμή της διάρκειας διαπερατότητας σύμφωνα με EN 16523-1 δεν έγινε υπό πραγματικές συνθήκες.

Ενδείκνυται να μη χρησιμοποιηθούν πάνω από 50% της κατά μέσον όρο διάρκειας μέχρι τη διάτρηση.

Συνιστάται κρέμα προστασίας των χεριών.

Προστασία του δέρματος - Λοιπά:

Προστατευτική στολή εργασίας (π.χ. προστατευτικά παπούτσια EN ISO 20345, προστατευτικά ρούχα, μακρυμάνικος).

Προστασία των αναπνευστικών οδών:

Υπο κανονικές συνθήκες δεν απαιτείται.

Αν δημιουργηθεί ομίχλη λαδιού:

Φίλτρο A P2 (EN 14387), χαρακτηριστικό χρώμα καφέ, λευκό

Σελίδα 7 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoerel STOU 10W-40

Προσέχετε τους περιορισμούς για την επιτρεπτή διάρκεια χρησιμοποίησης αναπνευστικών συσκευών.

Θερμικοί κίνδυνοι:

Δεν ευστοχεί

Συμπληρωματικές πληροφορίες για την προστασία χεριών - Δεν έγιναν δοκιμές.

Η επιλογή των μειγμάτων έγινε με βάση τις υπάρχουσες γνώσεις και τις πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά.

Στα υφάσματα η επιλογή έγινε με βάση των πληροφοριών των κατασκευαστών γαντιών.

Κατά την επιλογή του υλικού για τα γάντια πρέπει να προσέξετε τη διάρκεια μέχρι τη διάτρηση, τη βαθμιαία διαπερατότητα και την υποβάθμιση.

Η επιλογή κατάλληλων γαντιών δεν εξαρτάται μόνο από το υλικό, αλλά και από άλλα ποιοτικά χαρακτηριστικά, που διαφέρουν από κατασκευαστή σε κατασκευαστή.

Στην περίπτωση των μειγμάτων, η ανθεκτικότητα των υλικών των γαντιών δεν μπορεί να υπολογιστεί εκ των προτέρων και γι' αυτό το λόγο πρέπει να ελέγχεται πριν από τη χρήση.

Για την ακριβή διάρκεια μέχρι τη διάτρηση του υλικού γαντιών μπορείτε να ενημερωθείτε στον κατασκευαστή των προστατευτικών γαντιών, πρέπει να προσέξετε αυτή τη διάρκεια.

8.2.3 Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης

Προς το παρόν δεν υπάρχουν πληροφορίες πάνω σ' αυτό.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1 Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση:	Υγρό
Χρώμα:	Καφέ
Οσμή:	Χαρακτηριστικό
Όριο οσμής:	Δεν έχει καθοριστεί
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως:	Δεν έχει καθοριστεί
Αρχικό σημείο ζέσης και περιοχή ζέσης:	Δεν έχει καθοριστεί
Αναφλεξιμότητα (στερεό, αέριο):	μ.ε.
Χαμηλότερο εκρηκτικό όριο:	Δεν έχει καθοριστεί
Ανώτερο εκρηκτικό όριο:	Δεν έχει καθοριστεί
Σημείο ανάφλεξης:	238 °C
Θερμοκρασία αυτοανάφλεξης:	Δεν έχει καθοριστεί
Θερμοκρασία αποσύνθεσης:	Δεν έχει καθοριστεί
Παράμετρος pH ποσοστού:	Δεν έχει καθοριστεί
Ιξώδες:	88 mm ² /s (40°C)
Ιξώδες:	14 mm ² /s (100°C)
Υδατοδιαλυτότητα:	Αδιάλυτο
Συντελεστής κατανομής (n-οκτανόλη/νερό):	Δεν έχει καθοριστεί
Πίεση ατμών:	Δεν έχει καθοριστεί
Πυκνότητα:	0,86 g/ml
Πυκνότητα ατμών (αέρας = 1):	Δεν έχει καθοριστεί
Ταχύτητα εξάτμισης:	Δεν έχει καθοριστεί
Πυκνότητα χοής:	μ.ε.
Διαλυτότητα (διαλυτότητες):	Δεν έχει καθοριστεί
Εκρηκτικές ιδιότητες:	Το προϊόν δεν είναι επικίνδυνα εκρηκτικό.
Οξειδωτικές ιδιότητες:	Όχι

9.2 Άλλες πληροφορίες

Αναμειξιμότητα:	Δεν έχει καθοριστεί
Αγωγιμότητα:	Δεν έχει καθοριστεί
Λιποδιαλυτότητα / διαλυτικά:	Δεν έχει καθοριστεί
Περιεκτικότητα σε μέσα διάλυσης:	Δεν έχει καθοριστεί
Επιφανειακή τάση:	Δεν έχει καθοριστεί

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

10.1 Αντιδραστικότητα

Το προϊόν δεν είναι δοκιμασμένο.

10.2 Χημική σταθερότητα

Ανατρέξτε στο υποτίμημα 10.1 έως 10.6.

Σταθερό με κατάλληλη αποθήκευση και εφαρμογή.

10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

GR

Σελίδα 8 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoroel STOU 10W-40

Επικίνδυνες αντιδράσεις δεν έχουν βρεθεί.

10.4 Συνθήκες προς αποφυγήν

Ανατρέξτε, επίσης, στο τμήμα 7.

Ακάλυπτες φλόγες, πηγές ανάφλεξης

10.5 Μη συμβατά υλικά

Ανατρέξτε, επίσης, στο τμήμα 7.

Αποφεύγετε την επαφή με ισχυρά οξειδωτικά.

10.6 Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Ανατρέξτε, επίσης, στο τμήμα 5.2.

Χωρίς αποσύνθεση σε περίπτωση κατάλληλης χρήσης.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1 Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις επιπτώσεις για την υγεία, ανατρέξτε στην Ενότητα 2.1 (ταξινόμηση).

Traktoroel STOU 10W-40

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
Οξεία τοξικότητα, στοματικά:						δ.υ.π.
Οξεία τοξικότητα, δερμοεστιακά:						δ.υ.π.
Οξεία τοξικότητα, αναπνευστικά:						δ.υ.π.
Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος:						δ.υ.π.
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών:						δ.υ.π.
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος:						δ.υ.π.
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων:						δ.υ.π.
Καρκινογένεση:						δ.υ.π.
Τοξικότητα για την αναπαραγωγή:						δ.υ.π.
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - εφάπαξ έκθεση (STOT-SE):						δ.υ.π.
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE):						δ.υ.π.
Τοξικότητα αναρρόφησης:						δ.υ.π.
Συμπτώματα:						δ.υ.π.

Βασικό ορυκτέλαιο - μη προσδιοριζόμενο

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος:						Δεν ευαισθητοποιεί, Ανάλογο συμπέρασμα
Τοξικότητα αναρρόφησης:						Ναί
Συμπτώματα:						Ερεθισμός του βλεννογόνου

Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
Οξεία τοξικότητα, στοματικά:	LD50	>5000	mg/kg	Αρουραίος	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Ανάλογο συμπέρασμα
Οξεία τοξικότητα, δερμοεστιακά:	LD50	>5000	mg/kg	Κουνέλι	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Ανάλογο συμπέρασμα

GR

Σελίδα 9 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktorrol STOU 10W-40

Οξεία τοξικότητα, αναπνευστικά:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Αρουραίος	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Αερόλυτο (αεροσόλη), Ανάλογο συμπέρασμα
Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος:				Κουνέλι	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Δεν είναι ερεθιστικό, Ανάλογο συμπέρασμα
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών:				Κουνέλι	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Δεν είναι ερεθιστικό, Ανάλογο συμπέρασμα
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος:				Ινδικό χοιρίδιο	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Όχι (επαφή με το δέρμα), Ανάλογο συμπέρασμα
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Αρνητικό, Ανάλογο συμπέρασμα
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων:				Θηλαστικό	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Αρνητικό, Ανάλογο συμπέρασμα Chinese hamster
Καρκινογένεση:				Ποντίκι	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Αρνητικό, Ανάλογο συμπέρασμα dermal
Τοξικότητα για την αναπαραγωγή:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Αρουραίος	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Ανάλογο συμπέρασμα dermal
Τοξικότητα για την αναπαραγωγή (τοξικότητα για την ανάπτυξη):				Αρουραίος	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Αρνητικό, Ανάλογο συμπέρασμα
Τοξικότητα αναρρόφησης:						Ναί
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), στοματικά:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Αρουραίος	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Ανάλογο συμπέρασμα
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), δερμοεστιακά:	NOAEL	<30	mg/kg bw/d	Αρουραίος	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Ανάλογο συμπέρασμα
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), δερμοεστιακά:	NOAEL	1000	mg/kg	Κουνέλι	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Ανάλογο συμπέρασμα
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), αναπνευστικά:	NOAEL	0,05	mg/l	Αρουραίος	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Αερόλυτο (αεροσόλη), Ανάλογο συμπέρασμα
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), αναπνευστικά:	NOAEL	0,15	mg/l	Αρουραίος		Αερόλυτο (αεροσόλη), Ανάλογο συμπέρασμα 13 weeks

δισ(διθειοφωσφορικό) ψευδάργυρου δισ[Ο,Ο-δισ(2-αιθυλεξυλο)]						
Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
Οξεία τοξικότητα, στοματικά:	LD50	>3100	mg/kg	Αρουραίος	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Οξεία τοξικότητα, δερμοεστιακά:	LD50	>5000	mg/kg	Κουνέλι	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Αρσενικό

GR

Σελίδα 10 από 15
 Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktoröl STOU 10W-40

Διάβρωση και ερεθισμός του δέρματος:				Κουνέλι	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Δεν είναι ερεθιστικό
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών:				Κουνέλι	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών:		>=50	%			Eye Dam. 1
Σοβαρή βλάβη/ερεθισμός των ματιών:		>=50	%			Eye Irrit. 2in mineral oil
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος:				Ινδικό χοιρίδιο	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Όχι (επαφή με το δέρμα)
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Αρνητικό
Τοξικότητα για την αναπαραγωγή:	NOAEL	30	mg/kg	Αρουραίος	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους - επανειλημμένη έκθεση (STOT-RE), στοματικά:	NOEL	125	mg/kg		OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

Εποξειδίο C14-18-αλφα-ολεφίνης, προϊόντα αντίδρασης με βορικό οξύ						
Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
Οξεία τοξικότητα, δερμοεστιάκα:	LD50	>2000	mg/kg	Αρουραίος	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Αναπνευστική ευαισθητοποίηση ή ευαισθητοποίηση του δέρματος:				Ινδικό χοιρίδιο	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1B
Μεταλλαξιγένεση γεννητικών κυττάρων:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Αρνητικό

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις, ανατρέξτε στην Ενότητα 2.1 (ταξινόμηση).

Traktoröl STOU 10W-40							
Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:							δ.υ.π.
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:							δ.υ.π.
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:							δ.υ.π.
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:							Ενδεχόμενο μηχανικού διαχωρισμού.
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:							δ.υ.π.
12.4. Κινητικότητα στο έδαφος:							δ.υ.π.
12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαΒ:							δ.υ.π.
12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις:							δ.υ.π.

Βασικό ορυκτέλαιο - μη προσδιοριζόμενο							
Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση

GR

Σελίδα 11 από 15
 Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktorol STOU 10W-40

12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Δεν δέχεται εύκολα βιολογική αποσύνθεση

Αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά παραφινικά κατεργασμένα με υδρογόνο

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Ανάλογο συμπέρασμα
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Ανάλογο συμπέρασμα
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:							Δεν αναμένεται
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	EL50	48h	> 10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Ανάλογο συμπέρασμα
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Ανάλογο συμπέρασμα
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Ανάλογο συμπέρασμα
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Δεν δέχεται εύκολα βιολογική αποσύνθεση, Ανάλογο συμπέρασμα @20°C
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:	Log Pow		>6				
12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB:							Χωρίς ABT ουσίες, Χωρίς αΑαB ουσίες

δισ(διθειοφωσφορικό) ψευδάργυρου δισ[Ο,Ο-δισ(2-αιθυλεξυλο)]

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	LC50	96h	4,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	NOEC/NOEL	4d	3,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	EC50	48h	75	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

GR

Σελίδα 12 από 15
 Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktorol STOU 10W-40

12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	ErC50	72h	>240	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	NOEC/NOEL	3d	220	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:	COD	28d	<5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Δεν δέχεται εύκολα βιολογική αποσύνθεση
12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB:							Χωρίς ABT ουσίες, Χωρίς αΑαB ουσίες
Τοξικότητα σε βακτήρια:	EC50	3h	380	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Άλλες πληροφορίες:	AOX		0	%			Δεν περιέχει προσροφήσιμες οργανοαλογονούχες ενώσεις που θα μπορούσαν να συμβάλλουν στην τιμή AOX των υγρών αποβλήτων.

Αλκυλοφαινολικό σουλφίδιο με διακλάδωση ασβεστίου (υπερβασικό)

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	LC50	96h	>1000	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	EC50	96h	>1000	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:		28d	4,7-10,8	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Δεν δέχεται εύκολα βιολογική αποσύνθεση
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:	Log Kow		11,08				
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:	BCF		2,2				
Τοξικότητα σε βακτήρια:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge		
Άλλες πληροφορίες:	DOC	28d	38,8	%			

Εποξειδίο C14-18-αλφα-ολεφίνης, προϊόντα αντίδρασης με βορικό οξύ

Τοξικότητα / επίπτωση	Καταληκτικό σημείο	Χρόνος	Παράμετρος	Μονάδα	Οργανισμός	Μέθοδος δοκιμών	Σημείωση
12.1. Τοξικότητα σε ψάρια:	LC50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	NOELR	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Σελίδα 13 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoroel STOU 10W-40

12.1. Τοξικότητα σε δάφνιες:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Τοξικότητα σε φύκια:	NOELR	72h	100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης:		28d	17,3	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Δεν δέχεται εύκολα βιολογική αποσύνθεση
12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης:	Log Pow		6,24-9,4			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

13.1 Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

Για την ουσία/μείγμα/υπολειπόμενη ποσότητα

Βρεγμένα μολυσμένα κουνέλια, χαρτί ή άλλα οργανικά υλικά αποτελούν κίνδυνος πυρκαγιάς και πρέπει να μαζευτούν και να αποκομιστούν ξεχωριστά.

Κωδικός απορρίματος - Ευρωπαϊκή Ένωση.:

Οι αναφερόμενοι κώδικες αποβλήτων είναι συστάσεις με βάση την πιθανή χρησιμοποίηση του προϊόντος.

Λόγω της συγκεκριμένης χρησιμοποίησης και των συνθηκών διάθεσης αποβλήτων στο χειριστή υπάρχει

ενδεχομένως και η κατάταξη σε άλλους κώδικες αποβλήτων. (2014/955/ΕΕ)

13 02 05 μη χλωριωμένα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης με βάση τα ορυκτά

Σύσταση:

Αποθαρρύνεται η απόρριψη των λυμάτων.

Να τηρούνται οι προδιαγραφές των αρμοδίων τοπικών αρχών.

Για παράδειγμα, σε κατάλληλη χωματερή αχρήστων.

Για παράδειγμα, κατάλληλη μονάδα κατάκαυσης.

Για μολυσμένο υλικό συσκευασίας

Να τηρούνται οι προδιαγραφές των αρμοδίων τοπικών αρχών.

Αδειάστε το δοχείο απόλυτα.

Συσκευασίες που δεν έχουν μολυνθεί μπορούν να φυλαχτούν και για περαιτέρω χρήση.

Συσκευασίες που δεν μπορούν να καθαριστούν πρέπει να μεταχειρίζονται όπως η ουσία.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

Γενικές πληροφορίες

14.1. Αριθμός OHE:

μ.ε.

Οδική / σιδηροδρ. μεταφορά (ADR/RID)

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής OHE:

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:

μ.ε.

14.4. Ομάδα συσκευασίας:

μ.ε.

Κωδικός ταξινόμησης:

μ.ε.

LQ:

μ.ε.

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι:

Δεν ευστοχεί

Tunnel restriction code:

Μεταφορά με πλοία θαλάσσης (Κώδικα IMDG)

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής OHE:

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:

μ.ε.

14.4. Ομάδα συσκευασίας:

μ.ε.

Θαλάσσιος ρύπος (Marine Pollutant):

μ.ε.

GR

Σελίδα 14 από 15
 Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II
 Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004
 Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003
 Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021
 Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021
 Traktoröl STOU 10W-40

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Δεν ευστοχεί

Μεταφορά με αεροπλάνα (IATA)

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:

μ.ε.

14.4. Ομάδα συσκευασίας:

μ.ε.

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι:

Δεν ευστοχεί

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Εφόσον δεν έχει προσδιοριστεί τίποτε άλλο, να λαμβάνονται υπόψη τα γενικά μέτρα για την επιτέλεση μιας σίγουρης μεταφοράς.

14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL και τον κώδικα IBC

Δεν είναι επικίνδυνο είδος κατά το ανωτέρω διάταγμα.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Να προσέχετε τους περιορισμούς:

Κατά την χρήση χημικών ουσιών να τηρείτε τα γενικά μέτρα υγιεινής και υγείας.

ΟΔΗΓΙΑ 2010/75/ΕΕ (ΠΟΕ):

0,14 %

15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν προβλέπεται αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για μίγματα.

ΤΜΗΜΑ 16: Άλλες πληροφορίες

Επεξεργασμένα τμήματα:

2, 3

Ταξινόμηση και εφαρμοσμένη διαδικασία σύνταξης και ταξινόμησης του μείγματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) Αριθμ. 1272/2008 (CLP):

Δεν υπάρχει

Οι παρακάτω φράσεις αποτελούν καταχωρημένες φράσεις H, κωδικούς τάξης κινδύνου και κατηγορίας κινδύνου (GHS/CLP) του προϊόντος και των συστατικών του (αναφέρονται στην ενότητα 2 και 3).

H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.

H304 Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.

H318 Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη.

H411 Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

H413 Μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες επιπτώσεις στους υδρόβιους οργανισμούς.

Asp. Tox. — Κίνδυνος από αναρρόφηση

Eye Dam. — Σοβαρή οφθαλμική βλάβη

Aquatic Chronic — Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον - Χρόνια

Skin Sens. — Ευαισθητοποίηση του δέρματος

Συνομογραφίες και ακρωνύμια που είναι πιθανό να παρουσιαστούν στο παρόν έγγραφο:

δ.υ.π. δεν υπάρχουν πληροφορίες

EE Ευρωπαϊκή Ένωση

αΑαΒ (vPvB) άκρως ανθεκτική και άκρως βιοσυσσωρευτική (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)

ABT (PBT) ανθεκτική, βιοσυσσωρεύσιμη και τοξική ουσία (PBT = persistent, bioaccumulative and toxic)

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

EK Ευρωπαϊκή Κοινότητα

EOK Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Προσροφήσιμες οργανικές αλογονούχες ενώσεις)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Εκτίμηση οξείας τοξικότητας)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (ομοσπονδιακό ίδρυμα έρευνας και ελέγχου υλικών, Γερμανία)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Γερμανία)

GR

Σελίδα 15 από 15

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα II

Ημερομηνία αναθεώρησης / Αριθ. έκδοσης: 12.10.2021 / 0004

Αντικατάσταση έκδοσης από / Αριθ. έκδοσης: 27.05.2020 / 0003

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 12.10.2021

Ημερομηνία εκτύπωσης PDF: 12.10.2021

Traktoroel STOU 10W-40

BSEF The International Bromine Council
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
CLP Classification, Labelling and Packaging (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (καρκινογόνο/μεταλλαξιγόνο/τοξικό για την αναπαραγωγή)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις)
dw dry weight
π.χ. παραδείγματος χάριν
περ. περίπου
ECHA European Chemicals Agency (= Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Ευρωπαϊκά πρότυπα
κτλ. (κ.λπ., κλπ.) και τα λοιπά
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EVAL Συμπολυμερές αιθυλενίου-βινυλικής αλκοόλης
Κώδικα IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
Fax. Τέλεφαξ
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Παγκόσμια Εναρμονισμένο Σύστημα Ταξινόμησης και Επισήμανσης των Χημικών Ουσιών)
GWP Global warming potential (= Δυναμικό θερμοκηπίου)
μ.δ. μη δοκιμασμένο
μ.ε. μη εφαρμόσιμο
IARC International Agency for Research on Cancer (= Διεθνής Οργανισμός Ερευνών για τον Καρκίνο)
IATA International Air Transport Association (= Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
ΟΤΕ, ΑΟΤΕ ΟΤΕ = Οριακή Τιμή Έκθεσης, ΑΟΤΕ = Ανώτατη Οριακή Τιμή Έκθεσης
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Διεθνής Ένωση Καθαρής και Εφαρμοσμένης Χημείας)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= συγκέντρωση που προκαλεί θάνατο στο 50% πληθυσμού δοκιμής)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= δόση που προκαλεί θάνατο στο 50% πληθυσμού δοκιμής (διάμεση θανατηφόρος δόση))
LQ Limited Quantities
σημ. σημείωση
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
PE πολυαιθυλένιο
PNEC Predicted No Effect Concentration (= προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις)
PVC πολυβινυλοχλωρίδιο
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern (= ουσία που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (είναι οι συστάσεις των Ηνωμένων Εθνών για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων)
VOC Volatile organic compounds (= πτητικές οργανικές συνθέσεις)
wwt wet weight

Οι παρούσες πληροφορίες αποσκοπούν στην περιγραφή του προϊόντος σχετικά με τα απαιτούμενα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να ληφθούν και δεν χρησιμεύουν στο να βεβαιώσουν ορισμένες ιδιότητες του προϊόντος, βασίζονται δε στην σημερινή κατάσταση των γνώσεών μας. Τυχόν ανάληψη ευθύνης αποκλείεται.

Εκδόθηκε από την:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Τηλ: +49 5233 94 17 0, Φαξ: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Τυχόν τροποποίηση ή πολυγραφική ανατύπωση του παρόντος εγγράφου χρειάζεται την ρητή συγκατάθεση της εταιρείας Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.